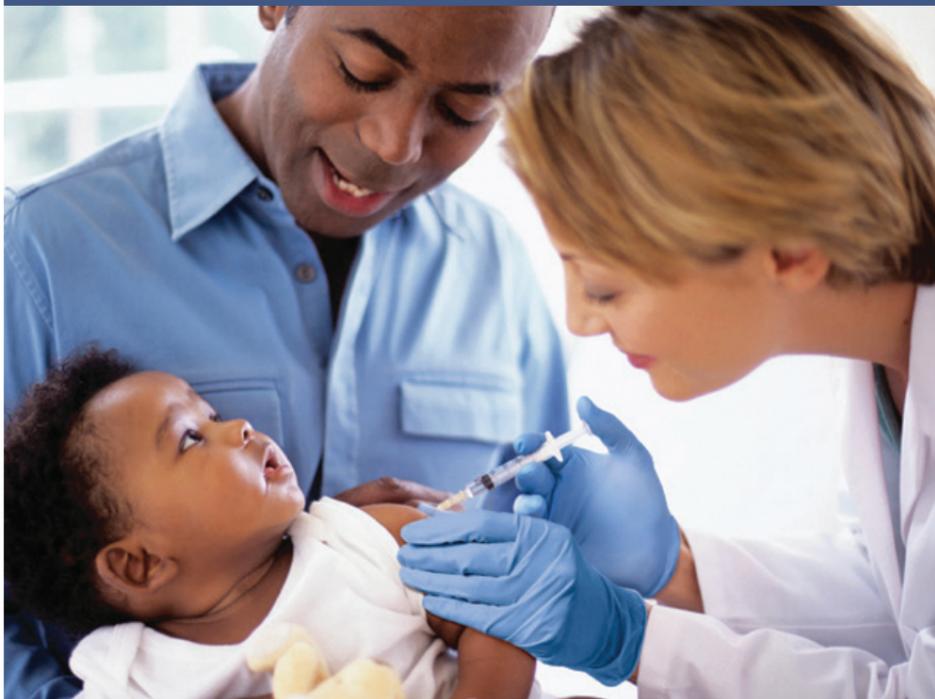


# Influenza



## Rapporto sulla salute

Visita il sito [nyc.gov/health](https://nyc.gov/health) per accedere ai rapporti sulla salute.  
Chiama il **311** per ordinare una copia gratuita.

**NYC**<sup>TM</sup>  
Health

# Per saperne di più

- L'influenza è una pericolosa infezione delle vie respiratorie che si trasmette con grande facilità.
- L'influenza può avere degli effetti gravi anche su persone che godono di buona salute e può portare a malattie come la polmonite.
- Alcune patologie preesistenti, quali malattie cardiache, asma e diabete, possono aggravarsi a causa dell'influenza.
- Ogni anno migliaia di cittadini di New York muoiono a causa dell'influenza. Durante la stagione influenzale 2015-2016 ci sono stati oltre 80 decessi tra la popolazione infantile negli Stati Uniti.\*

## I SINTOMI COMPREDONO:



Febbre



Tosse



Mal di gola



Mal di testa



Dolori muscolari



Debolezza

\*Fonte: Centro per il controllo e la prevenzione delle malattie (Centers for Disease Control and Prevention), dati aggiornati al luglio 2016

# Prevenzione e protezione

- Il modo migliore per proteggere te stesso e gli altri è sottoporsi alla vaccinazione antinfluenzale.
- **Il vaccino antinfluenzale è indicato per tutti i soggetti di età superiore ai 6 mesi e va ripetuto ogni anno.** Il vaccino viene infatti rinnovato ogni anno per garantire la massima copertura contro i virus più recenti.
- È consigliabile sottoporsi alla vaccinazione antinfluenzale il prima possibile. Tuttavia, la somministrazione tardiva del vaccino è preferibile alla mancata somministrazione.

## EVITA LA DIFFUSIONE DI GERMI:



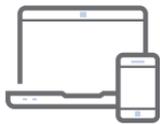
Copri la bocca e il naso con la parte interna del gomito quando tossisci o starnutisci.  
Non utilizzare le mani.



Lavati sempre le mani con il sapone.

# Come ottenere un vaccino antinfluenzale gratuito o a basso costo

- Chiedi al tuo medico informazioni in merito al vaccino antinfluenzale: molti piani assicurativi, compreso Medicaid, sostengono il costo del vaccino.
- Verifica presso le farmacie più vicine a te: molte offrono il vaccino per gli adulti.
- La vaccinazione potrebbe essere disponibile anche presso il tuo posto di lavoro.
- Puoi richiedere il vaccino presso una clinica del Dipartimento della salute dedicata, oppure presso cliniche o ospedali gestiti dalla città: queste strutture offrono vaccinazioni antinfluenzali gratuite o a basso costo a tutti i pazienti e ai visitatori.



Puoi cercare le strutture che offrono servizi di vaccinazione per quartiere o per codice postale chiamando il 311, visitando il sito **nyc.gov/flu** o inviando un messaggio di testo **flu** (influenza) al numero **877877**.

## SE TI SEI AMMALATO DI INFLUENZA:

Non rischiare di contagiare altre persone: resta in casa **almeno 24 ore** dopo la scomparsa della febbre (senza l'impiego di farmaci da banco).

Chiedi informazioni al tuo medico a proposito dei **farmaci antivirali**, utili per il trattamento dell'influenza. Questi farmaci consentono una guarigione più rapida e la prevenzione di patologie più gravi.

# Persone a più alto rischio di complicanze derivate dall'influenza

---

- Donne in gravidanza
- Bambini di età inferiore ai 5 anni (in particolare sotto i 2 anni)
- Adulti di età superiore ai 65 anni
- Persone con particolari condizioni di salute, tra cui:
  - Diabete
  - Patologie cardiache o respiratorie
  - Asma
  - Anemia falciforme
  - Malattia renale o epatopatia
  - Disturbi del metabolismo
  - Sistema immunitario indebolito (ad esempio a seguito di HIV o terapia oncologica)
- Disturbi che possono causare problemi respiratori, ad esempio patologie muscolari, nervose o convulsioni
- Persone in gravi condizioni di sovrappeso
- Bambini e adolescenti (dai 6 mesi ai 18 anni di età) che seguono una terapia a lungo termine a base di aspirina
- Persone che soggiornano in case di cura o altre strutture di assistenza a lungo termine
- Nativi americani o dell'Alaska

Se sei un operatore sanitario o ti prendi cura di qualcuno che appartiene alle categorie a rischio sopracitate è molto importante che ti venga somministrato il vaccino.

# Risorse

## Contatti



@nychealthy



nychealth



@nychealthy

---

## Trova le strutture presso le quali vaccinarti

Visita il sito [nyc.gov/flu](https://www.nyc.gov/flu)

---

## Per saperne di più

Visita il sito [cdc.gov/flu](https://www.cdc.gov/flu)

---

## Ricevi i rapporti sulla salute più recenti

Visita il sito [nyc.gov/health/pubs](https://www.nyc.gov/health/pubs)



Visita il sito [nyc.gov/health](https://www.nyc.gov/health) per consultare nella tua lingua il rapporto sulla salute e altri materiali. Avete diritto a ricevere assistenza nella vostra lingua. Servizi offerti gratuitamente presso tutti gli uffici e i centri di cura del Dipartimento di Salute della Città di New York.